



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2013 (03.06)
(OR. en)**

10261/13

**Διοργανικός φάκελος:
2013/0163 (NLE)**

**EEE 24
STATIS 46
TRANS 285**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Της:	Ευρωπαϊκής Επιτροπής
Με ημερομηνία:	31 Μαΐου 2013
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2013) 313 final
Θέμα:	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που θα ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά μια τροποποίηση του παραρτήματος XXI της συμφωνίας ΕΟΧ

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η πρόταση της Επιτροπής, η οποία διαβιβάσθηκε με επιστολή του κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντή, στον κ. Uwe CORSEPIUS, Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

συνημμ.: COM(2013) 313 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 30.5.2013
COM(2013) 313 final

2013/0163 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που θα ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
όσον αφορά μια τροποποίηση του παραρτήματος XXI
της συμφωνίας ΕΟΧ**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Για την εξασφάλιση της απαιτούμενης ασφάλειας δικαίου και ομοιογένειας της εσωτερικής αγοράς, η Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ οφείλει να ενσωματώνει στη συμφωνία ΕΟΧ όλη τη σχετική νομοθεσία της ΕΕ, το συντομότερο δυνατό μετά τη θέσπισή της.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Το σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (που επισυνάπτεται στην πρόταση απόφασης του Συμβουλίου) αποσκοπεί στην τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές) της συμφωνίας ΕΟΧ με σκοπό την ενσωμάτωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 70/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (αναδιατύπωση)¹.

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (αναδιατύπωση) έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ με ορισμένες προσαρμογές για τα κράτη ΕΟΧ της ΕΖΕΣ.

Οι προσαρμογές αφορούν τη δυνατότητα εφαρμογής στην Ισλανδία και το Λιχτενστάιν.

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου², ο οποίος έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία ΕΟΧ.

Όσον αφορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1998 (που έχει καταργηθεί με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 70/2012) σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων, η Ισλανδία είχε τύχει συνολικής παρέκκλισης. Ο λόγος εκείνη την εποχή ήταν η πλήρης απομόνωση του ισλανδικού οδικού δικτύου από το ευρωπαϊκό οδικό δίκτυο. Στην πράξη δεν υπήρχαν αυτοκίνητα οδικά οχήματα που να εκτελούν διεθνείς μεταφορές εμπορευμάτων μεταξύ Ισλανδίας και Ευρώπης. Για τον λόγο αυτό, οι ισλανδικές στατιστικές για τις εγχώριες οδικές μεταφορές εμπορευμάτων δεν θα προσέθεταν περαιτέρω πληροφορίες στις στατιστικές για τις ευρωπαϊκές οδικές μεταφορές εμπορευμάτων. Η κατάσταση το 2012 παρέμεινε η ίδια. Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 δεν εφαρμόζεται στην Ισλανδία.

Ο κύριος λόγος για τον οποίο το Λιχτενστάιν δεν εξαιρέθηκε από το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1998 βασιζόταν στην υπόθεση ότι ο αριθμός των οχημάτων οδικών μεταφορών θα αυξανόταν στο μέλλον. Ωστόσο, συνέβη το αντίθετο. Σημειώθηκε σημαντική μείωση των εμπορευματικών μεταφορών από το 2005, που ήταν το πρώτο έτος διεξαγωγής της έρευνας, μέχρι το 2010:

¹ ΕΕ L 32 της 3.2.2012, σ. 1.

² ΕΕ L 163 της 6.6.1998, σ. 1.

αριθμός επιχειρήσεων: κάτω του 25%

αριθμός οχημάτων οδικών μεταφορών: κάτω του 19%

αριθμός χιλιομέτρων ανά όχημα με φορτίο: κάτω του 32%

ναύλωση σε τόνους: κάτω του 24%

χιλιομετρικοί τόνοι: κάτω του 22%.

Το 2010, τα οχήματα οδικών μεταφορών του Λιχτενστάιν διέθεταν 491 άδειες μεταφορών της ΕΕ. Ωστόσο, όλα τα οχήματα δεν διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών της ΕΕ³. Οι ελβετικές τελωνειακές αρχές καταχωρίζουν κάθε όχημα μεταφορών που εγκαταλείπει το τελωνειακό έδαφος της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν. Το 2010, 458 διαφορετικά οχήματα μεταφορών εγκατέλειψαν το τελωνειακό έδαφος της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν, αλλά μόνον 268 οχήματα διέσχισαν τα σύνορα προς την Ευρωπαϊκή Ένωση μια φορά κάθε δύο εβδομάδες.

Το ενδιαφέρον για τα αποτελέσματα της έρευνας είναι πολύ περιορισμένο. Οι συνδρομητές σε δημοσιεύσεις εκτός αυτών που υπάγονται στη διοίκηση είναι μόνον έξι, ενώ γίνονται ελάχιστες τηλεφορτώσεις των δημοσιεύσεων στο διαδίκτυο.

Όσον αφορά την έρευνα για τις οδικές μεταφορές εμπορευμάτων, δεν υπάρχει ισορροπία μεταξύ του φόρτου των ανταποκρινόμενων, του υψηλού κόστους για τη στατιστική υπηρεσία και των πλεονεκτημάτων σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο. Η προστιθέμενη αξία των στοιχείων για τις ευρωπαϊκές στατιστικές είναι πολύ μικρή και δεν υπάρχει ενδιαφέρον για τα αποτελέσματα της έρευνας σε εθνικό επίπεδο. Τούτο είναι αντίθετο προς δύο σημαντικές αρχές του στατιστικού κώδικα ορθής πρακτικής:

Σύμφωνα με την αρχή 9 του στατιστικού κώδικα ορθής πρακτικής, ο φόρτος ανταπόκρισης πρέπει να είναι ανάλογος προς τις ανάγκες των χρηστών και δεν πρέπει να είναι υπερβολικός για τους ανταποκρινόμενους. Η υποχρέωση του Λιχτενστάιν να διενεργεί την έρευνα σχετικά με τις οδικές μεταφορές εμπορευμάτων δεν συνάδει με αυτήν την αρχή, δεδομένου ότι ο υπερβολικός φόρτος για τους ανταποκρινόμενους δεν είναι ανάλογος προς το πολύ μικρό ενδιαφέρον των χρηστών ως προς τα εν λόγω στοιχεία.

Σύμφωνα με την αρχή 11 του στατιστικού κώδικα ορθής πρακτικής, οι ευρωπαϊκές στατιστικές πρέπει να ανταποκρίνονται στις ανάγκες των χρηστών. Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι τα στατιστικά στοιχεία τα οποία δεν ανταποκρίνονται σε ανάγκη ούτε σε ευρωπαϊκό ούτε σε εθνικό επίπεδο δεν πρέπει να συγκεντρώνονται.

Με βάση τα ανωτέρω, διεξήχθη συζήτηση με τους εκπροσώπους της Eurostat, της ΓΔ Move και του Λιχτενστάιν σε συνεδρίαση που πραγματοποιήθηκε στο Λουξεμβούργο, στις 21 Φεβρουαρίου 2013, σχετικά με ένα κείμενο προσαρμογής σύμφωνα με το οποίο ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στον βαθμό που ο αριθμός οχημάτων οδικών μεταφορών εμπορευμάτων που είναι εγγεγραμμένα στο Λιχτενστάιν και τα οποία

³ Σημείωση: Επειδή το ελβετικό δίκαιο απαιτεί τα οχήματα που είναι εγγεγραμμένα στο Λιχτενστάιν να κατέχουν άδεια ΕΕ, ακόμη και εάν λειτουργούν μόνο στο εσωτερικό του εδάφους της τελωνειακής ένωσης Ελβετίας-Λιχτενστάιν, ο αριθμός οχημάτων που είναι εγγεγραμμένα στο Λιχτενστάιν και πραγματοποιούν οδικές εμπορευματικές μεταφορές στο έδαφος της ΕΕ, δεν αντιστοιχεί στο αριθμό αδειών της ΕΕ όντας σημαντικά χαμηλότερος από αυτόν.

διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών του ΕΟΧ (δηλ. εκτός του τελωνειακού εδάφους Ελβετίας-Λιχτενστάιν) δεν υπερβαίνει τα 400 οχήματα.

Για να μπορεί η Eurostat να παρακολουθεί τον αριθμό των οχημάτων οδικών μεταφορών εμπορευμάτων που είναι ταξινομημένα στο Λιχτενστάιν και τα οποία διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών του ΕΟΧ, η προσαρμογή προβλέπει επιπλέον την υποχρέωση για το Λιχτενστάιν να υποβάλλει ετησίως τον αριθμό αυτό στην Eurostat. Επειδή το Λιχτενστάιν λαμβάνει αυτούς τους αριθμούς από την Ελβετία (όπως αναφέρεται ανωτέρω, οι ελβετικές τελωνειακές αρχές καταχωρίζουν κάθε μεταφορικό όχημα που εγκαταλείπει το τελωνειακό έδαφος της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν) με καθυστέρηση μερικών μηνών, η προθεσμία υποβολής αυτών των αριθμών στην Eurostat θα καθοριστεί για το τέλος Απριλίου του έτους που ακολουθεί το έτος στο οποίο αναφέρονται οι αριθμοί.

Για τους σκοπούς της προσαρμογής, με τον όρο «τακτικά» νοείται ότι το όχημα «εγκαταλείπει το έδαφος της τελωνειακής ένωσης Ελβετίας-Λιχτενστάιν με κατεύθυνση την ΕΕ περισσότερες από δύο φορές τον μήνα».

Στην περίπτωση που ο αριθμός των οχημάτων οδικών μεταφορών εμπορευμάτων που είναι ταξινομημένα στο Λιχτενστάιν και τα οποία διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών του ΕΟΧ υπερβαίνει τα 400 οχήματα και ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 καθίσταται εφαρμοστέος στο Λιχτενστάιν, η προσαρμογή διευκρινίζει (σύμφωνα με ό,τι έχει προβλεφθεί μέχρι σήμερα σε σχέση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 και για τους λόγους που περιγράφονται ανωτέρω) ότι η μέθοδος συγκέντρωσης στοιχείων θα προσαρμοστεί στα διαρθρωτικά χαρακτηριστικά των οδικών μεταφορών που επικρατούν στη χώρα, σε συμφωνία με την Eurostat. Ειδικότερα, το Λιχτενστάιν μπορεί ενδεχομένως να διαβιβάζει στοιχεία που καλύπτουν μόνο τα οχήματα τα οποία διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών του ΕΟΧ.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο προβλέπει ότι το Συμβούλιο καθορίζει τη θέση της Ένωσης όσον αφορά τις αποφάσεις αυτές κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής.

Η Επιτροπή υποβάλλει το σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ προκειμένου να εγκριθεί από το Συμβούλιο ως θέση της Ένωσης. Η Επιτροπή ελπίζει ότι θα μπορέσει να παρουσιάσει τη θέση της Ένωσης στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ το συντομότερο δυνατό.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που θα ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
όσον αφορά μια τροποποίηση του παραρτήματος XXI
της συμφωνίας ΕΟΧ**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο⁴, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο⁵ (εφεξής «συμφωνία ΕΟΧ») ετέθη σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το παράρτημα XXI της εν λόγω συμφωνίας.
- (3) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας ΕΟΧ περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις σχετικά με τις στατιστικές.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (αναδιατύπωση)⁶ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ με ορισμένες προσαρμογές για τα κράτη ΕΟΧ της ΕΖΕΣ.

⁴ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁵ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁶ ΕΕ L 32 της 3.2.2012, σ. 1.

- (5) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου⁷, ο οποίος έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία.
- (6) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Η θέση της Ένωσης στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ θα πρέπει να βασισθεί στο επισυναπτόμενο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του παραρτήματος XXI της συμφωνίας ΕΟΧ βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

⁷ ΕΕ L 163 της 6.6.1998, σ. 1.

Παράρτημα

Σχέδιο

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ.

της

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (αναδιατύπωση)⁸ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου⁹, ο οποίος έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία.
- (3) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 7στ (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου) του παραρτήματος XXI της συμφωνίας ΕΟΧ αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«32012 R 0070: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 70/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 32 της 3.2.2012, σ. 1).

⁸ ΕΕ L 32 της 3.2.2012, σ. 1.

⁹ ΕΕ L 163 της 6.6.1998, σ. 1.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στην Ισλανδία.
- β) Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, στον βαθμό που ο αριθμός των οχημάτων οδικών μεταφορών εμπορευμάτων που είναι ταξινομημένα στο Λιχτενστάιν και τα οποία διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών του ΕΟΧ, δεν υπερβαίνει τα 400 οχήματα.

Για τον σκοπό αυτό, το Λιχτενστάιν υποβάλλει στην Eurostat ετησίως, και το αργότερο μέχρι το τέλος Απριλίου του έτους που ακολουθεί το έτος στο οποίο αναφέρονται τα στοιχεία, τον αριθμό των οχημάτων οδικών μεταφορών εμπορευμάτων που είναι ταξινομημένα στο Λιχτενστάιν και τα οποία διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών του ΕΟΧ. Στο πλαίσιο αυτό, με τον όρο «τακτικά» νοείται ότι το όχημα εγκαταλείπει το έδαφος της τελωνειακής ένωσης Ελβετίας-Λιχτενστάιν με κατεύθυνση την ΕΕ περισσότερες από δύο φορές τον μήνα.

Μόλις ο παρών κανονισμός αρχίσει να εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, η μέθοδος συγκέντρωσης των στοιχείων θα προσαρμοστεί στα διαρθρωτικά χαρακτηριστικά των οδικών μεταφορών στη χώρα, σε συμφωνία με την Eurostat. Ειδικότερα, το Λιχτενστάιν μπορεί ενδεχομένως να διαβιβάζει στοιχεία που καλύπτουν μόνο τα οχήματα τα οποία διεκπεραιώνουν τακτικά πράξεις οδικών εμπορευματικών μεταφορών στο έδαφος των κρατών μελών του ΕΟΧ.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 70/2012, στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ*.

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, ...

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς

της Μικτής Επιτροπής ΕΟΧ